

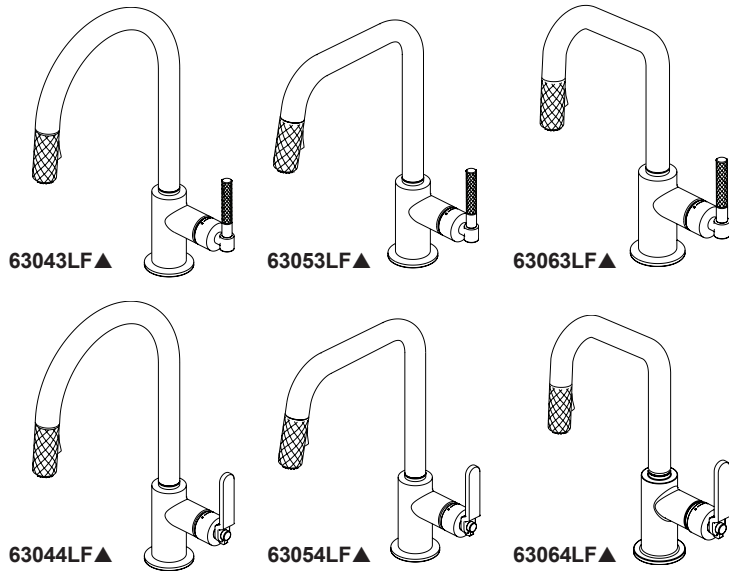
BRIZO®

91810

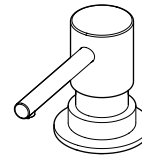
PULL-DOWN KITCHEN FAUCET LLAVE DE AGUA/GRIFO EXTRAÍBLE PARA COCINAS ROBINET À BEC RÉTRACTABLE POUR ÉVIER DE CUISINE

LITZE™

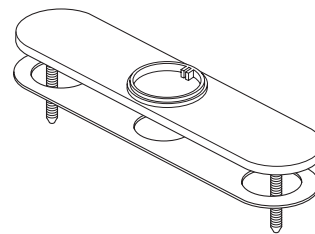
Models/Modelos/Modèles



Accessory Order Only
Solo para ordenar accesorios
Accessoire livrable séparément



RP79275▲
Soap/Lotion Dispenser
Dispensador de jabón/loción
Distributeur de savon ou de lotion



RP71451▲
Escutcheon
Chapa
Plaque de finition

Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.

For easy installation of your Brizo® faucet you will need to **READ ALL** warnings, care, and maintenance information before beginning.

Installation Requirements:

- Hole Diameter: 1 3/8" ± 1/4"
Maximum Deck Thickness: 3" (76 mm)
- With Escutcheon: 2 3/4" (70 mm)
 - Thin Gauged Sinks: Use Thin Deck Aid RP37490

Para facilitar la instalación de su grifo Brizo®, antes de comenzar deberá **LEER TODAS** las advertencias, información sobre el cuidado y el mantenimiento.

Requisitos para la instalación:

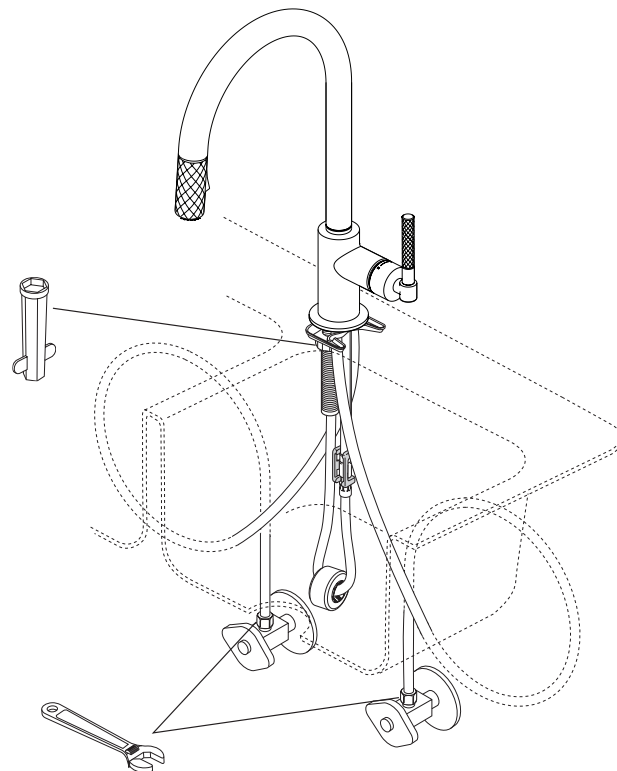
- Diámetro del agujero: 1 3/8" ± 1/4"
Grosor máximo de la encimera: 3" (76 mm)
- Con la chapa de cubierta: 2 3/4" (70 mm)
 - Para encimeras de menos grosor: Use la pieza para encimeras delgadas RP37490

Pour installer votre robinet Brizo® facilement, vous devez **LIRE TOUTES** les mises en garde ainsi que les instructions d'entretien et de maintenance avant de débuter.

Exigences d'installation :

- Diamètre du trou : 1 3/8 po ± 1/4 po
Épaisseur maximale de la plage : 3 po (76 mm)
- Avec plaque de finition : 2 3/4 po (70 mm)
 - Éviers minces : utilisez la plaque de renfort RP37490

▲Specify Finish/Especifique el Acabado/Précisez le Fini



To access additional technical documents & product info, visit www.brizo.com/Your-Model-Number-Here (example: www.brizo.com/9159T-DST)

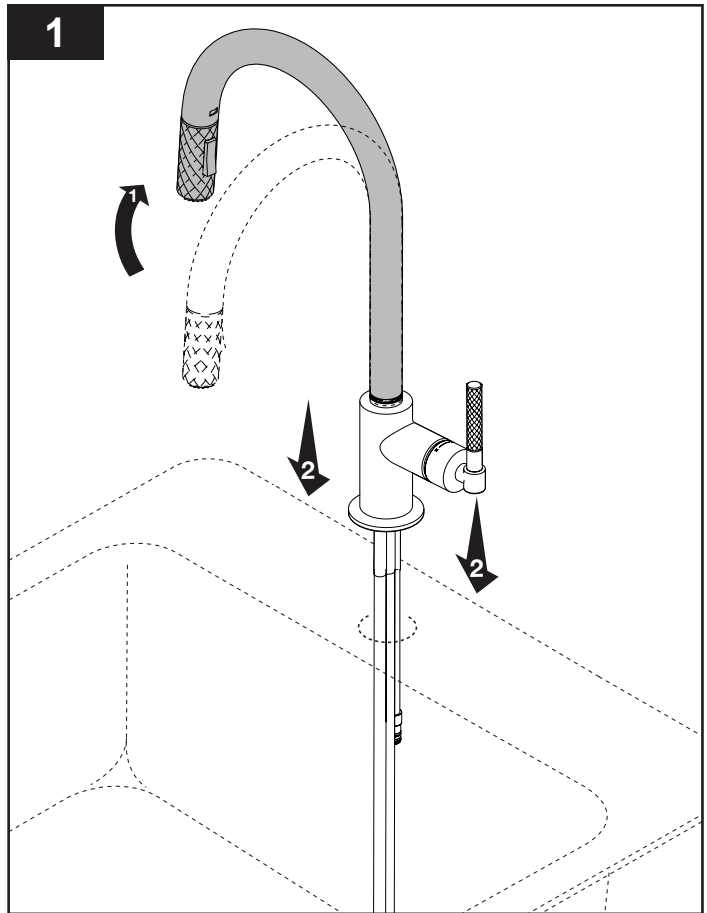
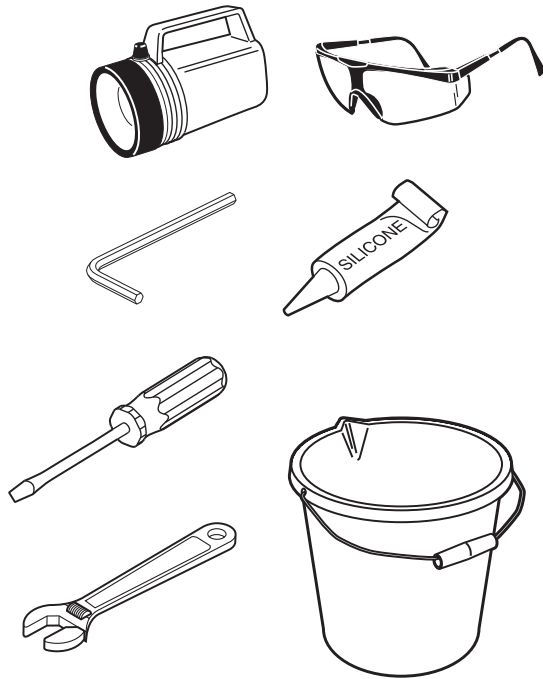
Para acceder a documentos técnicos adicionales e información sobre el producto, visítenos en www.brizo.com/p/Your-Model-Number-Here (ejemplo: www.brizo.com/9159T-DST)

Pour avoir accès à des documents techniques supplémentaires et à de l'information sur le produit, visitez www.brizo.com/Votre-numéro-de-modèle-ci (exemple : www.brizo.com/9159T-DST)

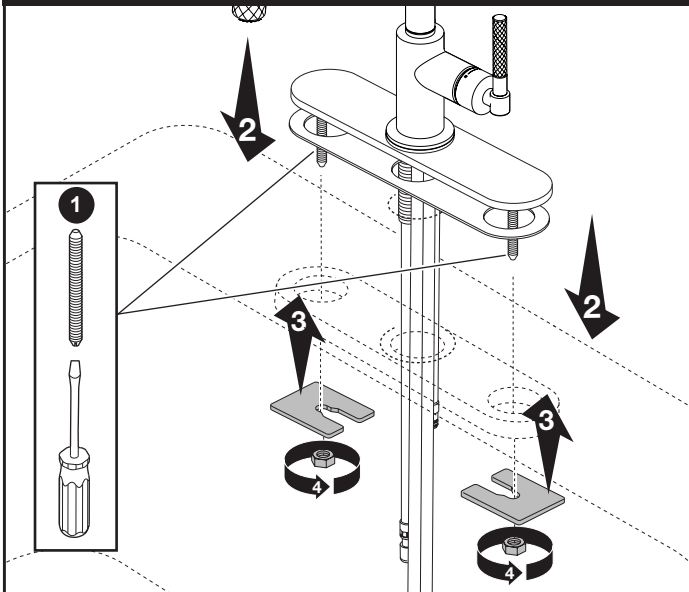


www.brizo.com
1-877-345-BRIZO (2749)
brizosupport@brizo.com

**You may need:
Usted puede necesitar:
Articles dont vous pouvez avoir besoin:**



OPTIONAL ESCUTCHEON INSTALLATION / INSTALACIÓN OPCIONAL DE UNA CHAPA / INSTALLATION DE LA PLAQUE DE FINITION FACULTATIVE

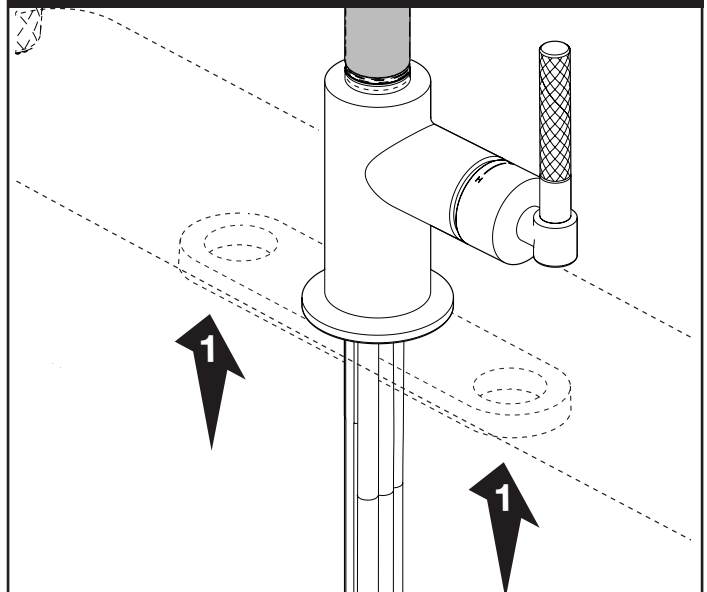


Place escutcheon (RP37490 not included) and gasket under faucet base.
From underneath, install nuts and washers onto studs.
Use deck aid (not included) for thin gauged sinks.

Coloque la chapa (RP37490 no incluida) y el empaque bajo la base de la llave de agua/grifo.
Desde abajo, instale las tuercas y las arandelas en los pernos prisioneros.
Use el soporte para encimeras (no incluido) para las encimeras de grosor delgado.

Placez la plaque de finition (RP37490 non incluse) et le joint sous la base du robinet.
Par dessous, montez les écrous et les rondelles sur les goujons.
Si l'évier est mince, utilisez la plaque de renfort (non incluse).

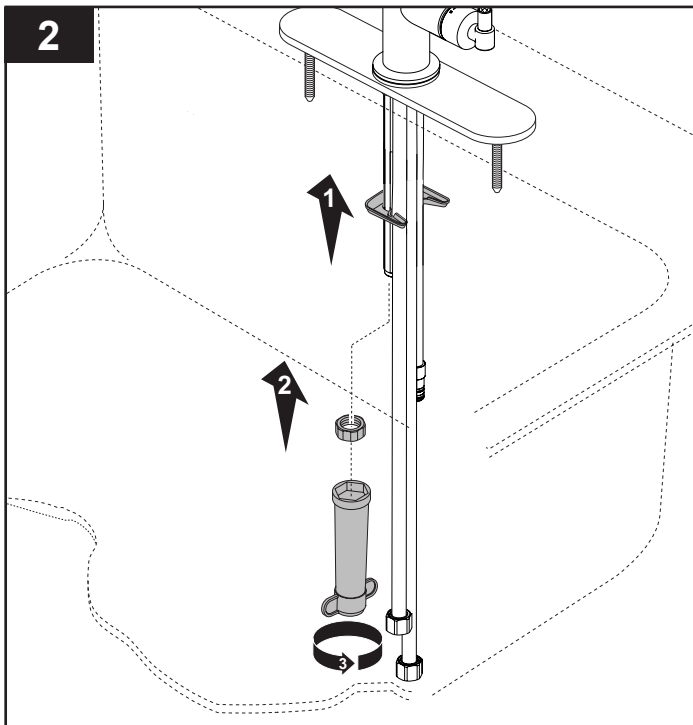
THIN DECK INSTALLATION/ INSTALACIÓN EN ENCIMERA DE GROSOR DELGADO / INSTALLATION DE LA PLAQUE DE RENFORT



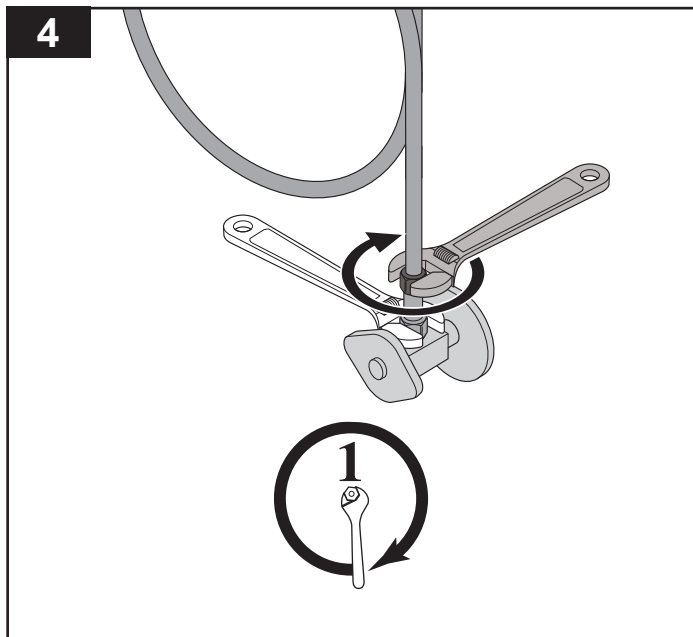
Use deck aid (RP37490 not included) under the sink for thin gaged sinks.

Utilice el soporte para encimeras (RP37490 no incluido) debajo del fregadero para las encimeras de grosor delgado.

Si l'évier est mince, utilisez la plaque de renfort (RP37490 non incluse).



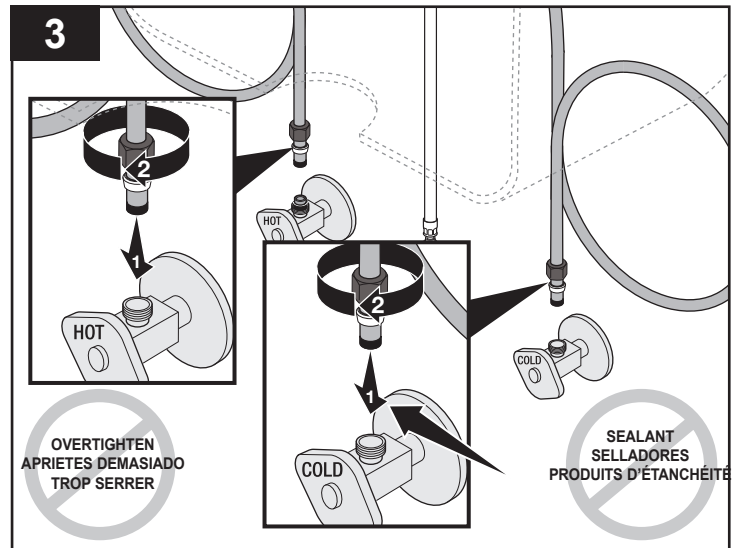
Install mounting bracket and nut onto the mounting shank using wrench.
 Instale el soporte de montaje y la tuerca en la espiga de montaje con una llave de tuercas.
 Installez le support de montage et l'écrou sur le manchon de montage à l'aide de la clé.



Tighten one additional turn with wrench.
 Use a second wrench to ensure you do not over tighten the check valves. Repeat for other side.

Apriete una vuelta adicional con una llave de herramientas.
Utilice una segunda llave de herramientas para asegurar que no exceda apretar las válvulas de retención. Repita en el otro lado.

Faites un tour supplémentaire à l'aide d'une clé.
 Utilisez une deuxième clé pour éviter de serrer excessivement les clapets de non-retour.
 Répétez l'opération de l'autre côté.



**OVERTIGHTEN
 APRIETES DEMASIADO
 TROP SERRER**

**SEALANT
 SELLADORES
 PRODUITS D'ÉTANCHÉITÉ**

NOTE: If you determine the PEX supply tubing for this faucet is too long and must be shorter to create an acceptable installation, follow the instruction for Custom Fit Connections.

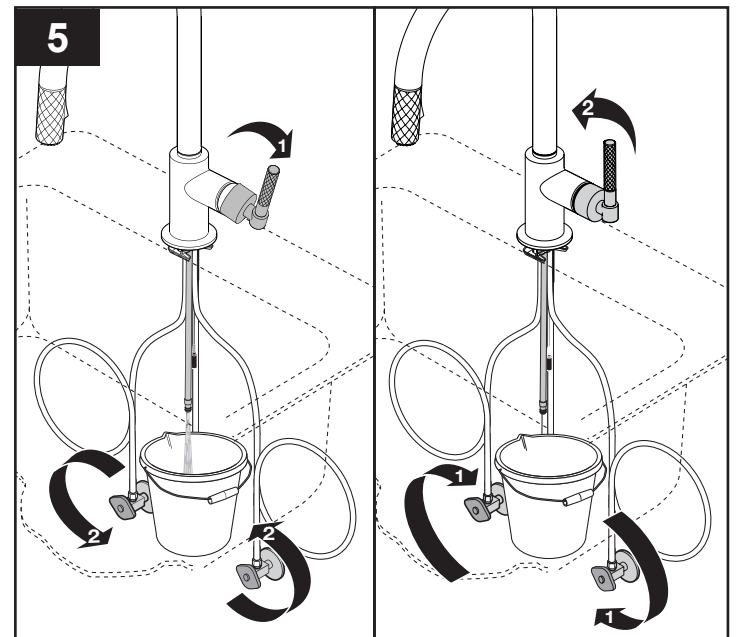
NOTE: If you determine the PEX supply tubing for this faucet is too long and must be shorter to create an acceptable installation, follow the instruction for Custom Fit Connections.

NOTE : Si les tubes en PEX pour ce robinet sont trop longs et vous devez les sectionner. Suivez les instructions pour l'installation sur mesure des raccords.

Ensure fittings are free of debris.
 Secure nut to supply valve and hand tighten, then one additional turn with wrench.

Asegúrese que los accesorios estén libres de residuos.
 Fije la tuerca a la válvula de suministro y apriete a mano, déle una vuelta adicional con la llave de tuercas.

Assurez-vous que les raccords sont exempts de corps étrangers.
 Serrez l'écrou à la main sur le robinet d'alimentation, puis faites un tour supplémentaire à l'aide d'une clé.



Turn faucet handle on, open hot and cold water lines.
 Flush lines in bucket.

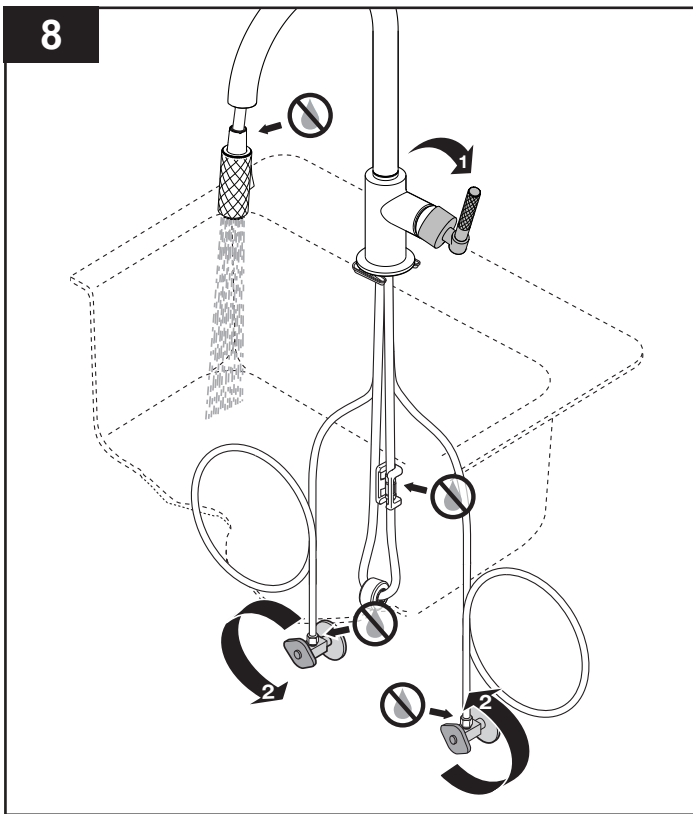
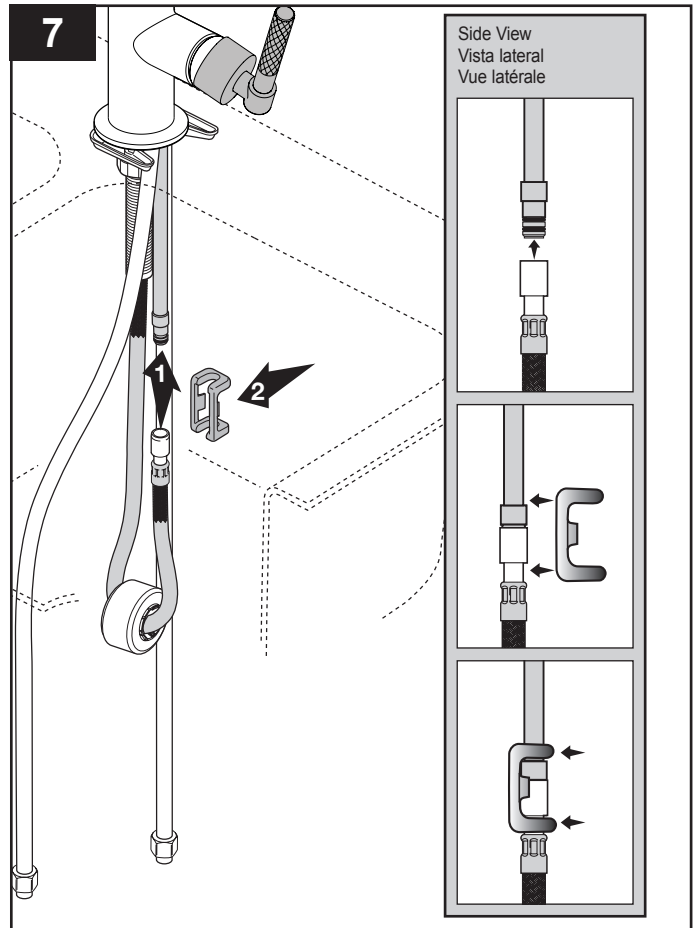
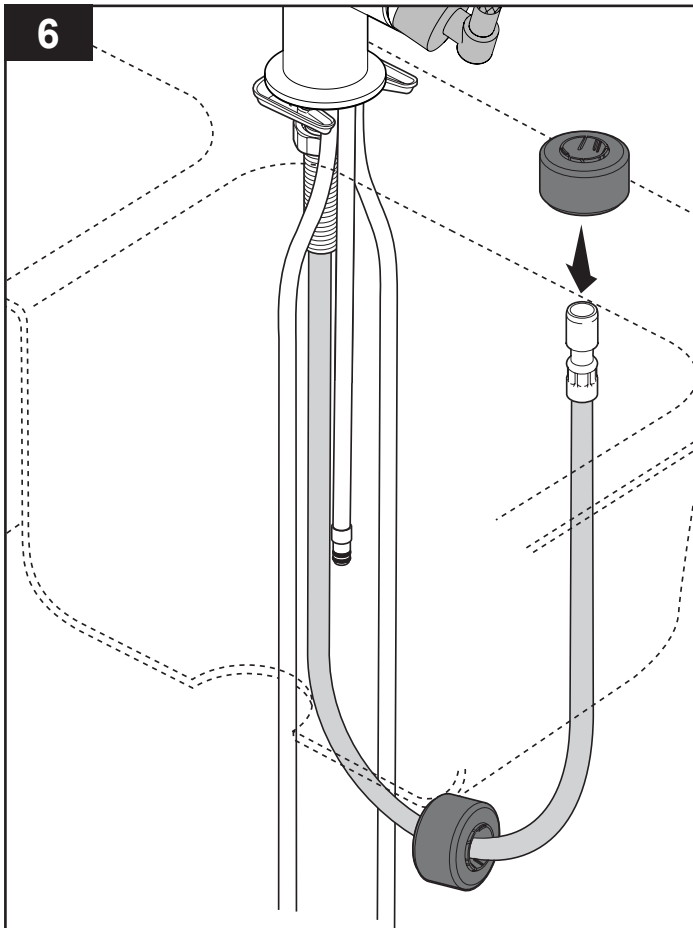
Gire la manija de la llave de agua/grifo para abrir las líneas de agua caliente y fría.
 Deje que el agua corra por las líneas y caiga en un cubo o balde.

Tournez les manettes pour ouvrir le robinet. Rétablissez l'alimentation en eau chaude et en eau froide. Rincez les conduites en laissant l'eau couler dans un seau.

Shut off hot and cold water lines.
 Turn faucet handle off.

Cierre las líneas de agua caliente y fría.
 Cierre la manija de la llave de agua.

Interrompez l'alimentation en eau chaude et en eau froide.
 Fermez le robinet.



Check all connections for leaks.
 Fíjese si hay filtraciones en conexiones.
 Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords.

Backflow Protection System

Your Brizo® faucet pull-down spout incorporates a backflow protection system that has been tested to be in compliance with ASME A112.18.3 and ASME A112.18.1 / CSA B125.1. It incorporates two certified check valves in series, which operate independently and are integral, non-serviceable parts of the wand assembly. Should your local plumbing codes require an atmospheric type vacuum breaker one must be purchased separately.

Cleaning and Care

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

Sistema de protección contra el contraflujo

Su llave de agua tipo deslizable Brizo® tiene un sistema de protección para el contraflujo, incorpora, que ha sido probado para cumplir con los requisitos de ASME A112.18.3 y ASME A112.18.1 / CSA B125.1. Este incorpora dos válvulas de retención o checadoras certificadas en una serie, las cuales operan independientemente y son piezas integrantes que no requieren servicio. Si los códigos de plomería locales requieren un rompe-vacío de tipo ambiental debe comprarla aparte.

Limpeza y Cuidado de su Llave

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótelas con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

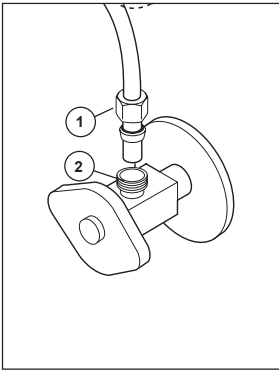
Dispositif anti-siphonnage

Le bec rétractable de votre robinet Brizo® comporte un dispositif anti-siphonnage qui a été éprouvé et qui est conforme aux normes ASME A112.18.3 et ASME A112.18.1 / CSA B125.1. Ce dispositif se compose de deux clapets indépendants homologués, montés en série dans le tube rigide, qui sont non réparables. Si le code de plomberie exige un brise-vide atmosphérique, vous devez l'acheter séparément.

Instructions de nettoyage

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

CUSTOM FIT CONNECTIONS / CONEXIONES ESPECIALES / SPÉCIAUX TUYAUTERIE BRANCHEMENT

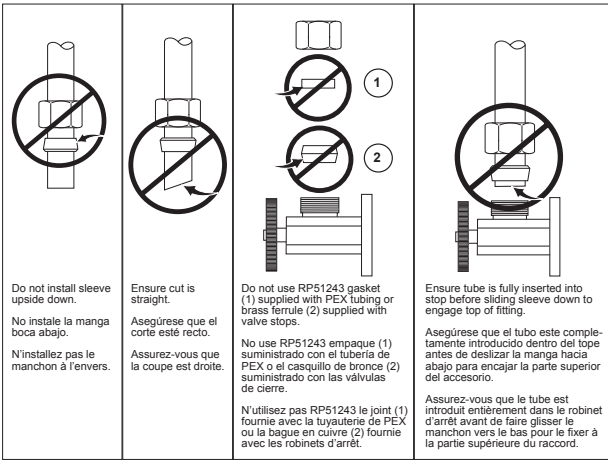


Installer accepts the responsibility to cut supply tubing in a way that allows a leak-free joint to be created. Brizo is not responsible for tubing that is cut too short or cut in a way that will not allow for a leak-free joint. Must use RP50952 sleeves supplied with model and nuts included on supply lines. Tube cut must be straight. See plastic sleeve installation found in RP50952 and included below for more information. Secure metal nut (1) on faucet tube to supply valve connection (2) and hand tighten, then tighten an additional 2 turns with wrench. DO NOT OVERTIGHTEN. Repeat for other tube.

Al cortar la tubería de suministro el instalador acepta la responsabilidad de hacerlo de modo que permita una unión libre de fugas. Brizo no es responsable por la tubería que no permite una unión sin fugas de agua. Usted debe usar mangas RP50952 incluidas con el modelo y las tuercas incluidas en las tuberías de suministro. El corte del tubo debe ser recto. Vea las instrucciones para la instalación de la manga plástica incluida con el RP50952 y para más información incluida en este documento. Fije la tuerca de metal (1) en la tubería de la llave de agua / grifo a la conexión de la válvula de suministro (2) y apriete a mano. Con la llave de tuercas, apriete la tuerca dándole 2 vueltas más si fuera apretado a mano. NO APRIETE DEMASIADO. Repita con la otra tubería.

Vous devez sectionner le tube de manière à obtenir un joint étanche. Brizo n'accepte aucune responsabilité si le tube a été coupé trop court ou d'une manière qui empêche le joint d'être étanche. Vous devez utiliser les manchons RP50952 fournis avec le robinet et les écrous qui se trouvent sur les arrivées d'eau. Le tube doit être coupé d'équerre. Pour obtenir plus de renseignements, veuillez consulter les instructions d'installations des manchons en plastique qui se trouvent dans le kit RP50952 et qui sont incluses dans le présent document. Vissez l'écrou métallique (1), qui se trouve sur le tube du robinet, sur le raccord du robinet d'alimentation (2) et serrez-le à la main. Serrez-le à la main, puis faites deux tours à l'aide d'une clé. PRENEZ GARDE DE TROP SERRER. Raccordez l'autre tube de la même manière.

PLASTIC SLEEVE INSTALLATION / INSTALACIÓN DEL CASQUILLO PLÁSTICO / INSTALLATION DES MANCHONS EN PLASTIQUE



Do not install sleeve upside down.

No instale la manga boca abajo.

N'installez pas le manchon à l'envers.

Ensure cut is straight.

Asegúrese que el corte esté recto.

Assurez-vous que la coupe est droite.

Do not use RP51243 gasket (1) supplied with PEX tubing or brass ferrule (2) supplied with valve stops.

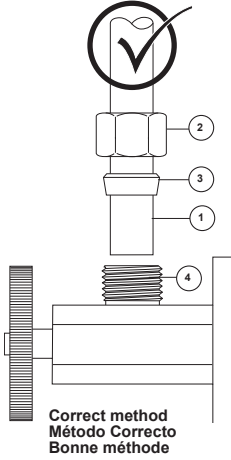
No use RP51243 empaque (1) suministrado con el tubería de PEX o el casquillo de bronce (2) suministrado con las válvulas de cierre.

N'utilisez pas RP51243 le joint (1) fournie avec la tuyauterie de PEX ou la bague en cuivre (2) fournie avec les robinets d'arrêt.

Ensure tube is fully inserted into stop before sliding sleeve down to engage top of fitting.

Asegúrese que el tubo este completamente introducido dentro del tope antes de deslizar la manga hacia abajo para encajar la parte superior del accesorio.

Assurez-vous que le tube est introduit entièrement dans le robinet d'arrêt avant de faire glisser le manchon vers le bas pour le fixer à la partie supérieure du raccord.



Correct method
Método Correcto
Bonne méthode

PLASTIC SLEEVE INSTALLATION

1. Identify desired length of tube (1). Leave 1" - 2" of extra length to allow for easier installation and cut tube. Ensure cut is straight and burr free.
2. Slide nut (2) and plastic sleeve (3) onto cut tube. Ensure sleeve is oriented as shown.
3. Insert tube into outlet fitting (4). Tube should touch bottom of hole inside fitting.
4. Slide plastic sleeve down tube until it engages top of fitting. NOTICE: Failure to use plastic sleeve in the correct orientation will result in disconnection and possible water damage.
5. Slide nut over plastic sleeve. With wrench, tighten nut 2 turns past finger tight.

INSTRUCCIONES D'INSTALLATIONS DE LE MANCHON EN PLASTIQUE

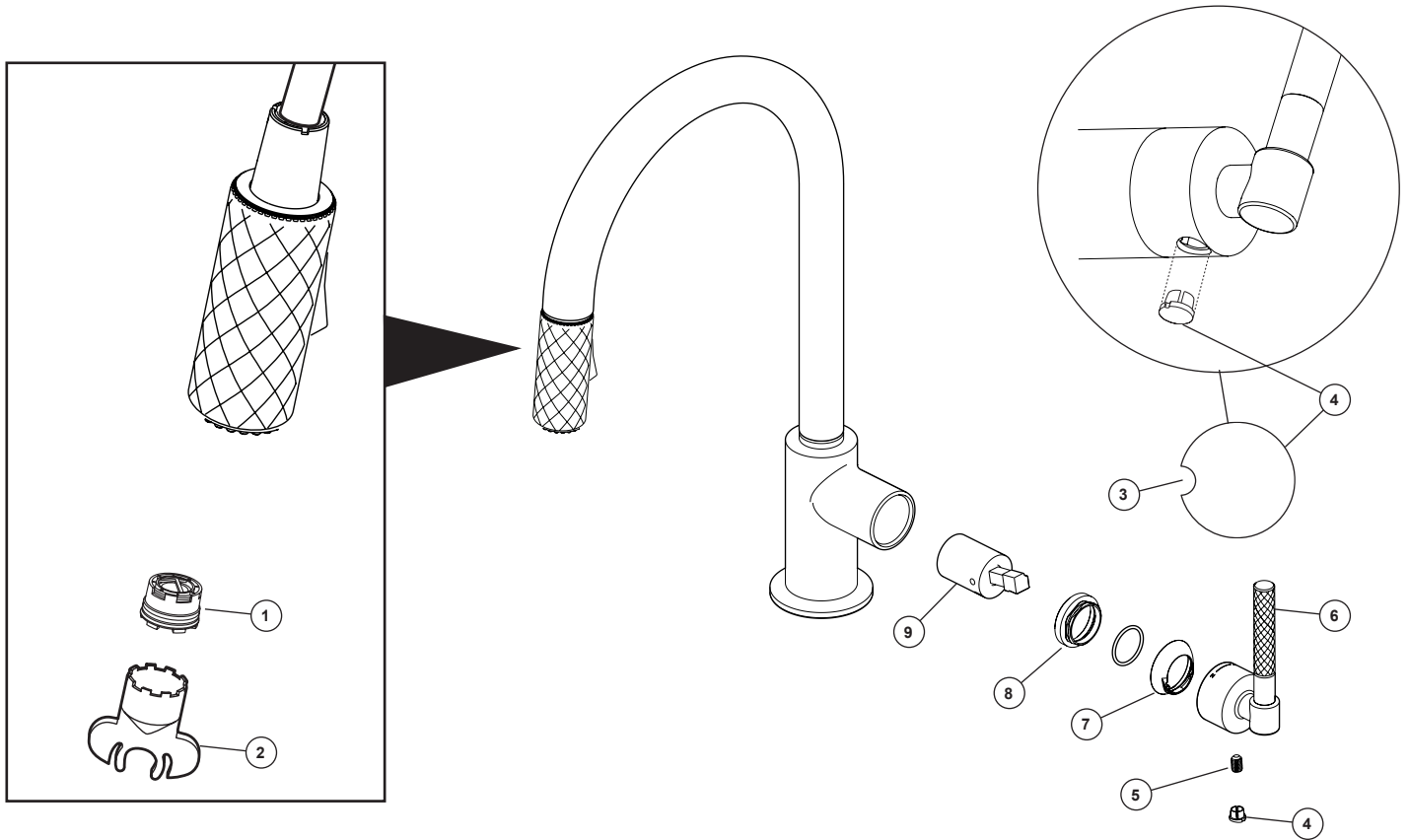
1. Identifique la longitud deseada del tubo (1). Deje 1" - 2" de soltura para una instalación más fácil y sin rebabas. Asegure que el corte sea recto y sin rebabas.
2. Resbale la tuerca (2) y la manga plástica (3) sobre el tubo cortado. Asegure la manga se orienta según lo demostrado.
3. Introduzca el tubo dentro del accesorio (4). El tubo debe tocar el fondo del agujero dentro del accesorio.
4. Deslice la manga plástica hacia abajo en el tubo hasta que encaje el la parte superior del accesorio. AVISO: El no usar la manga plástica en la orientación correcta resultará en desconexión y posible daño por agua.
5. Deslice la tuerca sobre la manga plástica. Con la llave de tuercas, apriete la tuerca dándole 2 vueltas más de si fuera apretado a mano.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DEL LA MANGA PLÁSTICA

1. Identifiez la longueur désirée du tube (1). Laissez 1 à 2 pouces de la longueur supplémentaire pour faciliter l'installation et coupez le tube. Faites une coupe d'équerre et enlevez les bavures.
2. Glissez l'écrou (2) et la manchon en plastique (3) sur le tube coupé. Assurez le manchon est orienté comme montré.
3. Introduisez le tube dans le raccord (4). Le tube doit toucher le fond du trou à l'intérieur du raccord.
4. Faites glisser le manchon en plastique dans le tube jusqu'à ce qu'il pénètre dans la partie supérieure du raccord. NOTIFICATION : Si le manchon en plastique n'a pas été installé dans l'orientation correcte, le raccord peut se défaire et l'eau peut occasionner des dommages.
5. Faites glisser l'écrou sur le manchon en plastique. Serrez-le à la main, puis faites deux tours à l'aide d'une clé.

POTENTIAL PROBLEMS AND REMEDIES / PROBLEMAS POTENCIALES Y SOLUCIONES / PROBLEMES POSSIBLES ET CORRECTIFS

<p>Tubing is not cut perpendicular to the axis of the tube: La tubería no está cortada perpendicular al eje del tubo: Le tube n'est pas sectionné perpendiculairement à son axe:</p>	<p>Carefully make an additional cut, being careful not to cut the tube too short. Cuidadosamente haga un corte adicional, teniendo cuidado de no cortar el tubo demasiado corto. Faites une nouvelle coupe en prenant garde de ne pas trop raccourcir le tube.</p>
<p>Tubing is cut too short: La tubería está cortada demasiado corta: Vous avez coupé le tube trop court:</p>	<p>Purchase a coupling union and a replacement supply line that mate together. The coupling union connection to the faucet must mate to the standard 3/8" connection nuts and plastic sleeves supplied with the faucet. Compre un acoplamiento de unión y una tubería de suministro de repuesto que copien. El extremo de la unión de acoplamiento que es para conectar a la llave de agua debe acoplarse con las tuercas estándares de 3/8" y mangas de plástico incluidas con la llave de agua / grifo. Achetez un raccord-union et un tube d'arrivée d'eau de rechange dans un magasin. L'extrémité du raccord-union à raccorder au robinet doit être compatible avec les écrous 3/8 po standard et les manchons en plastique fournis avec le robinet.</p>
<p>Lost plastic sleeve or connection nut: La manga plástica o la tuerca de conexión se ha perdido: Vous avez perdu un manchon en plastique ou un écrou de raccordement:</p>	<p>Purchase replacement nut and/or plastic sleeve designed to seal with PEX tubing. DO NOT use RP51243 gasket (supplied with faucet), a metal sleeve or ferrule in the place of the plastic sleeve supplied, it may not create a leak-free joint. WARNING: Do not use pipe dope or other sealants on water line connections. Compre una tuerca de repuesto y/o manga plástica diseñada para sellar con la tubería PEX. AVISO: No use una manga de metal, RP51243 empaque (suministrado con el grifo) o casquillo, en vez de la manga incluida puede no crear una articulación sin filtración. AVISO: No use compuesto para tuberías u otros selladores en las conexiones de la tubería de agua. Achetez un écrou et/ou un manchon en plastique conçu pour former un raccord étanche avec un tube PEX. NOTIFICATION: Évitez d'utiliser un manchon métallique, RP51243 le joint (fournie avec le robinet) ou une virole à la place du manchon en plastique fourni. Le joint ne sera pas étanche. MISE EN GARDE: N'utilisez pas de pâte à joint ni d'autres produits d'étanchéité sur les raccords de tuyauterie.</p>



Maintenance

If faucet exhibits very low flow – Unscrew aerator (1) with aerator wrench (2) from sprayer wand and clean debris from sprayer outlet and aerator screen.

If faucet leaks from under handle or from spout outlet – **TURN OFF WATER SUPPLIES.** Insert a small screwdriver into slot (3) in button (4) and remove. Loosen screw (5) inside of handle. Remove handle (6). Remove bonnet (7) by rotating counterclockwise. Bonnet may be stiff due to O-ring, but should rotate by hand. Remove bonnet nut (8) by rotating counterclockwise with a wrench. Remove cartridge (9)

by pulling directly back on stem. Replace cartridge and reassemble.

WARNING: Failure to securely tighten bonnet nut with a wrench could result in water damage.

Note: A small amount of water may run out the wand or drip for a very short period after the faucet is shut off. This is a natural occurrence caused by the long flexible hose.

Mantenimiento

Si la llave de agua/grifo presenta un caudal muy bajo - Desensrosque el aireador del mango del rociador (1) con la llave de aireación (2) y limpie los residuos de la salida del rociador y de la rejilla del aireador.

Si la llave gotea por debajo de la manija o desde la salida del surtidor - CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA. Inserte un destornillador pequeño en la ranura (3) en el botón (4) y retire. Afloje el tornillo (5) en el interior de la manija. Retire la manija (6). Retire la tuerca tapa (7) girando hacia la izquierda. La tuerca tapa puede estar rígida debido a la junta tórica, pero debe girar a mano. Quite la tuerca tapa (8) girando hacia la izquierda con una llave inglesa. Retire el cartucho (9) halando la

espiga directamente hacia atrás. Vuelva a colocar el cartucho y reensamble.

AVISO: Si no aprieta fijamente la tuerca tapa con una llave de tuercas pudiera resultar en daño por agua.

Nota: Una pequeña cantidad de agua puede salirse del mango o gotear por un período muy corto después de cerrar el grifo-llave de agua. Esto es una ocurrencia natural causada por la manguera larga flexible.

Entretien

Si le débit du robinet est très faible – À l'aide d'une clé pour aérateur (1), desserrez l'aérateur (2) de la poignée de la douchette, puis retirez les corps étrangers de la sortie de la douchette et du filtre métallique de l'aérateur.

Si le robinet fuit sous la manette ou par la sortie du bec – **FERMEZ LES ROBINETS D'ALIMENTATION.** Introduisez un petit tournevis dans la rainure (3) du bouton (4) et enlevez le bouton. Desserrez la vis (5) à l'intérieur de la manette. Enlevez la manette (6). Retirez le chapeau (7) en le tournant dans le sens antihoraire. Il se peut que vous éprouviez de la difficulté à tourner

le chapeau à cause du joint torique, mais vous devriez être en mesure de le faire à la main. Enlevez l'écrou (8) en le tournant dans le sens antihoraire à l'aide d'une clé. Retirez la cartouche (9) en tirant directement sur la tige. Remplacez la cartouche et reposez les éléments. **L'écrou-chapeau peut entraîner une fuite d'eau et des dommages.**

Note : Un peu d'eau peu s'écouler par la douchette et ou celle-ci peut dégoutter un peu après la fermeture du robinet. Cela est normal en raison de la longueur du flexible.

Soap Dispenser Installation

Recommended spacing between holes for faucet and soap dispenser is 4" (101.6 mm) minimum.

- Separate head (1) from body assembly (2).
- Make sure gasket (3) is properly seated in the base of the body assembly.
- Insert body assembly through selected hole in sink. Secure body assembly to sink with nut (4).
- From under the sink screw the bottle (5) onto the body assembly shank.
- Insert pump (6) down into the body assembly, then attach head assembly (1) to pump.

Note: To fill, lift the head and pump assembly out of the bottle and pour not more than 8 oz. into bottle. DO NOT remove the bottle each time as this weakens the neck. Use a funnel to help prevent spills.

Pull pump and head assembly out occasionally to soak and pump warm water through pump to remove soap build-up.

La instalación del Dispensador de Jabón

El espaciado recomendado entre los agujeros para el grifo y el dispensador del jabón es 4" mínimo (101.6 milímetros).

- Separe la cabeza (1) del cuerpo (2).
- Asegúrese que el empaque (3) esté correctamente sentado en la base del cuerpo.
- Introduzca el ensamble del cuerpo a través del agujero seleccionado en el fregadero. Fije el ensamble del cuerpo al fregadero con la tuerca (4).
- Desde la parte interior del fregadero atornille la botella (5) en la espiga del ensamble del cuerpo.
- Introduzca la bomba (6) dentro del cuerpo, y luego fije la cabeza (1) a la bomba.

Nota: Para llenar, levante la cabeza de la botella y el ensamble de la bomba y vierta no más de 8 oz. Dentro de la botella. NO saque la botella cada vez ya que el hacer esto debilitaría el cuello de la botella. Use un embudo para prevenir derrames.

De vez en cuando, hale de la botella la bomba y el ensamble de la cabeza y déjela remojar y permita que el agua tibia corra por la bomba para limpiar cualquier acumulación.

Installation du distributeur de savon

L'espacement recommandé entre les trous pour le robinet et le distributeur de savon est 4 po ; minimum (101.6 millimètres).

- Séparez la tête (1) du corps (2).
- Assurez-vous que le joint (3) est bien calé dans la base du corps.
- Introduisez le corps dans le trou de l'évier prévu à cet effet. Fixez le corps à l'évier au moyen de l'écrou (4).
- Par le dessous de l'évier, vissez la bouteille (5) sur le filetage du corps.
- Introduisez la pompe (6) dans le corps, puis fixez la tête (1) à la pompe.

Note: pour remplir la bouteille, soulevez la tête avec la pompe et retirez-les de la bouteille. Versez au plus 8 onces de liquide dans la bouteille. ÉVITEZ d'enlever la bouteille chaque fois pour ne pas affaiblir le goulot. Utilisez un entonnoir pour ne pas renverser de liquide.

Retirez la pompe avec la tête à l'occasion, faites-les tremper dans l'eau chaude et actionnez la pompe pour enlever le savon durci accumulé.

Limited Warranty on Brizo® Faucets

Parts and Finish

All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of this Brizo® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the faucet was first installed or, for commercial users, the warranty period is ten (10) years for multi-family residential (apartments and condominiums and five (5) years for all other commercial uses, in each case from the date of purchase.

Electronic Parts and Batteries (if applicable)

Electronic parts (other than batteries), if any, of this Brizo® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for five (5) years from the date of purchase or, for commercial users, for one (1) year from the date of purchase. No warranty is provided on batteries.

What We Will Do

Brizo Kitchen & Bath Company will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Brizo Kitchen & Bath Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. These are your exclusive remedies.

What Is Not Covered

Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Brizo Kitchen & Bath Company shall not be liable for any damage to the product resulting from reasonable wear and tear, outdoor use, misuse (including use of the product for an unintended application), freezing water, abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions. Brizo Kitchen & Bath Company recommends using a professional plumber for all installation and repair of faucets. We also recommend that you use only genuine Brizo® replacement parts.

What You Must Do To Obtain Warranty Service or Replacement Parts

A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling 1-877-345-BRIZO (2749) or by contacting us by mail or online as follows (please include your model number and date of purchase):

In the United States and Mexico:
Brizo Kitchen & Bath Company
Brizo Customer Solutions
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

In Canada:
Masco Canada Limited, Plumbin Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

© 2018 Masco Corporation of Indiana

Piezas y Acabado

Todas las piezas (excepto los componentes electrónicos y las pilas) y acabados de esta llave de agua/grifo Brizo® están garantizados al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante el tiempo que el comprador original sea propietario de la vivienda en la que la llave de agua fue originalmente instalada o, para usuarios comerciales, el período de garantía es de diez (10) años para viviendas multifamiliares (apartamentos y condominios y cinco (5) años para todos los demás usos comerciales, en cada caso desde la fecha de compra.

Piezas electrónicas y pilas (si aplicable)

Las piezas electrónicas (excepto las pilas), si las hay, de esta llave de agua/grifo Brizo® están garantizadas al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante cinco (5) años a partir de la fecha de compra en el caso de los consumidores comerciales, durante un (1) año a partir de la fecha de compra. No ofreceremos garantía en las pilas.

Lo que haremos

La compañía Brizo Kitchen & Bath Company reparará o reemplazará, sin costo alguno, durante el período de garantía aplicable (como se describe arriba) cualquier pieza o acabado que demuestre estar defectuosa durante el tiempo que el comprador original sea propietario de la propiedad, o al exterior de la propiedad, uso indebido (incluyendo el uso del producto para una aplicación indebida), agua helada, abuso, negligencia, o instalación, mantenimiento o reparación realizadas incorrectamente, incluyendo el no seguir las instrucciones correspondientes para el cuidado, la limpieza y el mantenimiento.

Lo que no está cubierto

Esta garantía no cubre los costos de mano de obra incurridos por el comprador para reparar, reemplazar, instalar o desmontar este producto. Brizo Kitchen & Bath Company no será responsable por cualquier daño al grifo que resulte del desgaste razonable, uso en el exterior de la propiedad, uso indebido (incluyendo el uso del producto para una aplicación indebida), agua helada, abuso, negligencia, o instalación, mantenimiento o reparación realizadas incorrectamente, incluyendo el no seguir las instrucciones correspondientes para el cuidado, la limpieza y el mantenimiento. Brizo Kitchen & Bath Company recomienda que un plomero profesional haga toda la instalación y las reparaciones. También recomendamos que use solo piezas de repuestos originales Brizo®.

Lo que usted debe hacer para obtener servicio de garantía o piezas de repuesto

Puede hacer un reclamo para la garantía y puede obtener piezas de repuesto llamando al 1-877-345-BRIZO (2749) o contactándonos por correo o en línea de la siguiente manera (por favor incluya su número de modelo y fecha de compra):

En los Estados Unidos y México:
Brizo Kitchen and Bath Company
Brizo Customer Solutions
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

En Canadá
Masco Canada Limited, Groupe plomberie
Centre de services techniques
350, chemin South Edgeware
St. Thomas (Ontario) Canada N5P 4L1
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

© 2018 Masco Corporation de Indiana

Garantie limitée des robinets Brizo®

Pièces et finis

Tous les pièces (autres que les composants électroniques et les piles) et les finis de ce robinet Brizo® sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur au détail et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de la maison dans laquelle le robinet a été installé. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est de dix (10) ans pour une utilisation dans un immeuble résidentiel multifamilial (appartements et condominiums) et de cinq (5) ans pour toutes les autres utilisations commerciales, à compter de la date d'achat dans chaque cas.

Composants électroniques et piles (le cas échéant)

Les composants électroniques (autres que les piles) de ce robinet Brizo® sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie consentie au premier acheteur au détail qui est de cinq (5) ans à compter de la date d'achat. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est d'un (1) an à compter de la date d'achat. Les piles ne sont pas couvertes par la garantie.

Ce que nous ferons

Brizo Kitchen & Bath Company réparera ou remplacera gratuitement, pendant la période de garantie applicable (décrite ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présentera une déficience de matériau et/ou un vice de fabrication pour autant que le produit ait été installé, utilisé et entretenu normalement. S'il n'est pas utile de réparer ou de remplacer le produit, Brizo Kitchen & Bath Company pourra rembourser le prix d'achat en échange du produit retourné. Il s'agit de vos seuls recours.

Ce qui n'est pas couvert

La présente garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour la réparation, le remplacement, l'installation ou la dépose du produit. Brizo Kitchen & Bath Company se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute détérioration du produit résultant d'une utilisation raisonnable et des dommages causés par une utilisation à l'extérieur, un mauvais usage (y compris l'utilisation du produit à des fins autres que celles auxquelles il est destiné), le gel de l'eau, un usage abusif, la négligence ou l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables. Brizo Kitchen and Bath Company vous recommande de confier tous les travaux d'installation et de réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange Brizo® authentiques.

Ce que vous pouvez faire pour vous prévaloir de la garantie ou obtenir des pièces de rechange

Vous pouvez présenter une réclamation en vertu de la garantie et obtenir des pièces de rechange en appelant au 1-877-345-BRIZO (2749) ou en communiquant avec nous à l'une des adresses postales ou des adresses de courriel indiquées ci-dessous (n'oubliez pas d'indiquer le numéro de modèle et la date d'achat).

Aux États-Unis et au Mexique
Brizo Kitchen and Bath Company
Brizo Customer Solutions
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

Au Canada:
Masco Canada Limited, Groupe plomberie
Centre de services techniques
350, chemin South Edgeware
St. Thomas (Ontario) Canada N5P 4L1
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

© 2018 Division de Masco Indiana

Proof of purchase (original sales receipt) from the original purchaser must be made available to Brizo Kitchen & Bath Company for all warranty claims unless the purchaser has registered the product with Brizo Kitchen & Bath Company. This warranty applies only to Brizo® faucets installed in the United States of America, Canada and Mexico.

Limitation on Duration of Implied Warranties. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limitation may not apply to you.

Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE FAUCET RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, OUT-DOOR USE, MISUSE (INCLUDING USE OF THE PRODUCT FOR AN UNINTENDED APPLICATION, FREEZING WATER, ABUSE, NEGLIGENCE OR IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE INSTALLATION, CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS. Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you. Notice to residents of the State of New Jersey: The provisions of this warranty, including its limitations, are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

Additional Rights

This warranty gives you special legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Brizo Kitchen & Bath Company's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please contact us as provided above or visit our website at www.brizo.com.